

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОСТОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ЛЕЧЕБНО-ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

*факультет*

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель

образовательной программы

\_\_\_\_\_ / Сафроненко А.В./

(подпись)

(Ф.И.О.)

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_ г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«Иностранный язык»**

**(немецкий)**

**Специальность**

**31.05.01 Лечебное дело**

**Форма обучения**

**очная**

**Ростов-на-Дону  
2023**

Рабочая программа **Иностранный язык (немецкий)** по специальности **31.05.01 Лечебное дело** рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков с курсом латинского языка

Протокол № 1 от «26» августа 2020 г.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Нектаревская Ю.Б.  
*подпись* *Ф.И.О.*

Директор библиотеки: «Согласовано»

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. \_\_\_\_\_ Кравченко И.А.  
*подпись* *Ф.И.О.*

Рецензент внешний - Герасимова Н.И., к.п.н., доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации РГЭУ «РИНХ».

## I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

### Цели:

- профессионально-ориентированное обучение иностранному языку будущих врачей;
- формирование основ иноязычной компетенции, необходимой для профессиональной межкультурной коммуникации;
- овладение, прежде всего, письменными формами общения на иностранном языке как средством информационной деятельности и дальнейшего самообразования.

### Задачи:

- формирование языковых и речевых навыков позволяющих использовать иностранный язык для получения профессионально значимой информации, используя разные виды чтения;
- формирование языковых и речевых навыков, позволяющих участвовать в письменном и устном профессиональном общении на иностранном языке;

## II. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по данной специальности:

**а) общекультурных (ОК): ОК – 5** готовностью к саморазвитию, самореализации, самообразованию, использованию творческого потенциала;

**б) общепрофессиональных (ОПК): ОПК – 2** готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности;

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**Знать:** морфологию, синтаксис, формы глагола

**Уметь:** распознавать морфологические структуры слова и синтаксические структуры предложения, падежные отношения.

**Владеть:** навыками анализа морфологических структур слова и синтаксических структур предложения, работы с тестовыми заданиями самостоятельно и в группе.

## III. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

3.1. Учебная дисциплина является базовой дисциплиной

3.2. Дисциплина «Иностранный язык» изучается на I курсе в 1 и 2 семестрах.

3.3. Дисциплина «Иностранный язык» создает предпосылки формирования компетенции ОК - 5 дисциплинами: философия; биоэтика; история отечества; история медицины; экономика; латинский язык; экономика; психология и педагогика; социология, политология; культура русской речи.

ОПК - 2 дисциплинами: латинский язык, культура русской речи.

## IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины в зет 3 в час 108.

### 4.1. Разделы дисциплины, изучаемые в I, II семестрах

№ раздела	Наименование раздела	Количество часов				
		Всего	Контактная работа			СРО*
			Л	С	ПР	
Семестр 1						
1	Вводно-коррективный курс			10		6

2	Основы медицины: обучение чтению и переводу специальной литературы				22		16
	Форма промежуточной аттестации (зачёт)						
	<i>Итого за семестр</i>	54			32		22
Семестр 2							
3	Медицинские учреждения в России и некоторые аспекты патологии: обучение основам устного профессионального общения.				32		22
	Форма промежуточной аттестации (зачёт)						
	<i>Итого за семестр</i>	54			32		22
	<i>Итого:</i>	108			64		44

\* СРО - самостоятельная работа обучающихся

Л - лекции

С – семинары (по дисциплинам в соответствии со стандартом и РУП)

ЛР – лабораторные работы (по дисциплинам в соответствии с учебным планом)

ПР – практические занятия (по дисциплинам в соответствии с учебным планом, в них включены клинические практические занятия)

#### 4.2. Контактная работа

##### Практические работы

№ раздела	№ ПР	Темы практических работ	Кол- во часов	Формы текущего контроля
Семестр 1				
1	1	Тест. Порядок слов в немецком предложении. Вопросительные предложения. <b>Тема:</b> “ Ich bin Mediziner ”	2	1. Тестирование 2. Собеседование
1	2	Временные формы глаголов. <b>Тема:</b> “Unsere Hochschule. Die Rostower Medizinisch Universität”.	2	1. Тестирование 2. Собеседование

№ раздела	№ ПР	Темы практических работ	Кол-во часов	Формы текущего контроля
1	3	Спряжение глаголов: «Haben», «Sein». Модальные глаголы. Приставки. Тема: “Ich bin krank”. Контрольная работа № 1.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
1	4	<b>Тема:</b> “In der Poliklinik”.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
2	5	Предлоги с родительным, дательным и винительным падежами. Приставки глаголов. <b>Тема:</b> “In der Poliklinik”. Контрольная работа № 2	2	1. Тестирование 2. Собеседование
2	6	Подлежащее. Личные местоимения. Указательные местоимения. Возвратные местоимения. <b>Тема:</b> “Erkältungskrankheiten (die Grippe, die Angina)“.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
2	7	Kontrollarbeit. Временные формы глаголов. Laborarbeit. Управление глаголов. Контрольная работа № 3	2	1. Тестирование 2. Собеседование
2	8	Nicht, kein. Модальные глаголы. Doppelkonjunktionen. <b>Тема:</b> “Die Anamnese”.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
2	9	<b>Тема:</b> “Im Krankenhaus”. Laborarbeit.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
2	10	Laborarbeit 2. Deklination der Substantive.	2	1. Тестирование 2. Собеседование

<b>№ раздела</b>	<b>№ ПР</b>	<b>Темы практических работ</b>	<b>Кол-во часов</b>	<b>Формы текущего контроля</b>
2	11	Kontrollarbeit. Test.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
2	12	<b>Тема:</b> “Zelle und Gewebelehre”. Wortfolge, Arten der Nebensätze.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
2	13	<b>Тема:</b> “Zelle und Gewebelehre”. Laborarbeit.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
2	14	<b>Тема:</b> “Bedeutung der Anatomie. Das Knochensystem”.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
3	15	<b>Тема:</b> “Bedeutung der Anatomie. Das Knochensystem”. Passiv. Arten der Nebensätze.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
3	16	Контрольная работа 4. Устные темы.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
Итого за семестр:			32	
Семестр 2				
3	1	Тема: “Bau und Funktion der Muskel“. Arten der Nebensätze. Passiv.	2	1. Тестирование 2. Собеседование

№ раздела	№ ПР	Темы практических работ	Кол-во часов	Формы текущего контроля
3	2	Тема: “Innere Organe des Menschen“. Grammatik-Passiv. Laborarbeit “Perfekt und Präsens” Dialog “Beim Arzt”. Aufgabe II.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
3	3	<b>Тема:</b> “Die Verdauung. Die grössten Drüsen der Bauchhöhle“. Präpositionen mit Gen., Dat., Akk. Präfixe des Verbs.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
3	4	<b>Тема:</b> “Die Nieren“. Modalverb + Infinitiv Passiv. Laborarbeit. Повторение грамматики.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
3	5	Kontrollarbeit	2	1. Тестирование 2. Собеседование
3	6	<b>Тема:</b> “Herz und Blutkreislauf. Das Herz“. Конструкции: haben, sein+ zu+ Infinitiv. Контрольная работа №1	2	1. Тестирование 2. Собеседование
3	7	<b>Тема:</b> “Das Blutgefässsystem. Das Blut“. Инфинитивные группы. Laborarbeit.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
3	8	<b>Тема:</b> “Narorgane“. Повторение грамматики. Причастия. Konjunktiv. Das erweiterte. Attribut. Nierentransplantation.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
3	9	<b>Тема:</b> “Das Nervensystem. Das Medizinstudium in Russland und in Deutschland“. Dialog 14	2	1. Тестирование 2. Собеседование

№ раздела	№ ПР	Темы практических работ	Кол-во часов	Формы текущего контроля
3	10	<b>Тема:</b> “Abdominale Erkrankungen. Magen-und Zwölffingerdarmgeschwür“. Dialog 16A. Контрольная работа № 2	2	1. Тестирование 2. Собеседование
3	11	<b>Тема:</b> “Der Bereichsarzt. Beim Arzt“. Dialog 6B. Laborarbeit.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
3	12	<b>Тема:</b> “Erkrankungen der Atemorgane. Die Brochitis. Die Pneumonie. Die Tuberkulose“. Повторение грамматики.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
3	13	<b>Тема:</b> “Die Medizinische Betreuung in Russland und in Deutschland. Infekte der Harnwege“. Nebensätze.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
3	14	<b>Тема:</b> “Die Medizinische Betreuung in Russland und in Deutschland. Infekte der Harnwege“. Устные темы.	2	1. Тестирование 2. Собеседование
3	15	Контрольная работа 3.	2	Тестирование
3	16	Контрольная работа 4.	2	Тестирование
Итого за семестр:			32	
Итого часов по дисциплине:			64 ч.	

#### 4.3. Самостоятельная работа обучающихся

№ раздела	Вид самостоятельной работы обучающихся	Кол-во часов	Формы текущего контроля
Семестр 1			

№ раздела	Вид самостоятельной работы обучающихся	Кол-во часов	Формы текущего контроля
1	Подготовка к различным формам текущего контроля (ТК) Подготовка к контрольным работам	6	1. Тестирование 2. Собеседование
2	Подготовка к различным формам текущего контроля Подготовка к контрольным работам Подготовка к промежуточному контролю (ПК)	16	1. Тестирование 2. Собеседование
ИТОГО:		22	
Семестр 2			
3	Подготовка к ТК Подготовка к контрольным работам Подготовка к ПК	22	1. Тестирование 2. Собеседование
ИТОГО:		22	
Итого часов по дисциплине:		44	

- **V. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

- Фонд оценочных средств для определения уровня сформированности компетенций в результате освоения дисциплины является приложением к рабочей программе.

- **VI. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

**6.1. Основная литература**

1. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков/ В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева. – М.: ГЭОТАР-МЕДИА, 2012. – 391 с. Доступ из ЭБС «Консультант студента».

**6.2. Дополнительная литература**

1. Завьялова В.М. Практический курс немецкого языка. Начальный этап: учеб. пособие/ В.М. Завьялова, Л.В. Ильина. - изд. 9-е. – М.: КДУ, 2010. - 328 с.  
2. Кондратьева В.А. Немецкий язык для студентов-медиков: учебник для студентов вузов/ В.А. Кондратьева, Л.Н. Григорьева. - 3-е изд., перераб. и доп. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 409 с. Доступ из ЭБС «Консультант студента».

**6.3. Интернет-ресурсы**

	ЭЛЕКТОРОННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ	Доступ к ресурсу
1.	Электронная библиотека РостГМУ. – URL: <a href="http://109.195.230.156:9080/opac/">http://109.195.230.156:9080/opac/</a>	Доступ неограничен

2.	<b>Научная электронная библиотека eLIBRARY.</b> - URL: <a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	Открытый доступ
3.	<b>Scopus</b> / Elsevier Inc., Reed Elsevier. – Philadelphia: Elsevier B.V., PA. – URL: <a href="http://www.scopus.com/">http://www.scopus.com/</a> ( <i>Нацпроект</i> )	Доступ неограничен
4.	<b>Web of Science</b> / Clarivate Analytics. - URL: <a href="http://apps.webofknowledge.com">http://apps.webofknowledge.com</a> ( <i>Нацпроект</i> )	Доступ неограничен
5.	<b>ScienceDirect. Freedom Collection</b> [журналы] / Elsevier. – URL: <a href="http://www.sciencedirect.com">www.sciencedirect.com</a> по IP-адресам РостГМУ. ( <i>Нацпроект</i> )	Доступ неограничен
6.	<b>ENVOС.RU English vocabulary</b> ]: образовательный сайт для изучающих англ. яз. - URL: <a href="http://envoc.ru">http://envoc.ru</a>	Открытый доступ
7.	<b>Словари онлайн.</b> - URL: <a href="http://dic.academic.ru/">http://dic.academic.ru/</a>	Открытый доступ
8.	<b>WordReference.com</b> : онлайн-словари языков. - URL: <a href="http://www.wordreference.com/enru/">http://www.wordreference.com/enru/</a>	Открытый доступ
9.	<b>Free Medical Journals.</b> - URL: <a href="http://freemedicaljournals.com">http://freemedicaljournals.com</a>	Открытый доступ
10.	<b>Медицинский Вестник Юга России.</b> - URL: <a href="https://www.medicalherald.ru/jour">https://www.medicalherald.ru/jour</a> или с сайта РостГМУ	Открытый доступ

### 6.5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Самостоятельная работа студентов в рамках курса «Иностранный язык» предполагает подготовку к различным формам текущего контроля и к промежуточной аттестации. Самостоятельная работа студентов включает систематизацию и активизацию знаний, полученных ими на практических занятиях. В ходе эффективной самостоятельной работы получают развитие навыки чтения, письма, говорения и аудирования.

В процессе подготовки студенты должны научиться преодолевать коммуникативный барьер, работать с литературой и источниками, понимать их специфику и особенности использования, научиться правильно и грамотно конспектировать их, уточняя новую лексику, терминологию, грамматические структуры.

При работе с текстами на иностранном языке рекомендуется неоднократно прочитать текст вслух, отработать технику чтения, обратить внимание на чтение трудных слов (после текстов часто указываются трудные слова с транскрипцией). Составить тематический глоссарий по прочитанному тексту.

При выполнении различного рода коммуникативных упражнений студентам рекомендуется сначала записать коммуникативное высказывание (ответ на вопрос, пересказ текста, и др.) в письменной форме, затем отработать это высказывание в устной форме.

Следует особое внимание уделять конспектам, затем учебникам и другой печатной продукции. Также целесообразно максимально использовать программу курса, которая поможет лучше понять логику изложения основного учебного материала.